



Javno preduzeće _____
ELEKTROPRIVREDA BOSNE I HERCEGOVINE
_____ d.d. - Sarajevo

TENDERSKA DOKUMENTACIJA

**za
prodaju električne energije
u periodu januar – decembar 2011. godine**

Ref. No. SE11/T-01

Sarajevo, septembar 2010. godine

Sekcija I
Poziv za podnošenje ponuda

Datum: 03.09.2010.

1. Javno preduzeće Elektroprivreda Bosne i Hercegovine d.d. – Sarajevo (EP BiH) objavljuje poziv za podnošenje ponuda od zainteresovanih ponuđača za kupovinu električne energije tokom perioda januar – decembar 2011. godine.
2. Ovaj poziv je upućen svim zainteresiranim domaćim i stranim Ponuđačima.
3. Električna energija će biti isporučena sa snagom u bandu čija je mjesečna dinamika data u sljedeća četiri LOT-a:

LOT 1:	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
snaga (MW)	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50
energija (GWh)	37.20	33.60	37.15	36.00	37.20	36.00	37.20	37.20	36.00	37.25	36.00	37.20

LOT 2:	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
snaga (MW)	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25
energija (GWh)	18.60	16.80	18.575	18.00	18.60	18.00	18.60	18.60	18.00	18.625	18.00	18.60

LOT 3:	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
snaga (MW)	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25
energija (GWh)	18.60	16.80	18.575	18.00	18.60	18.00	18.60	18.60	18.00	18.625	18.00	18.60

LOT 4:	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
snaga (MW)	20	20	20	0	0	0	0	0	0	20	20	20
energija (GWh)	14.88	13.44	14.86	0	0	0	0	0	0	14.90	14.40	14.88

4. Ukupna količina električne energije je:
 - za LOT 1: 438,000 MWh,
 - za LOT 2: 219,000 MWh,
 - za LOT 3: 219,000 MWh,
 - za LOT 4: 87,360 MWh.

Ukupna količina energije za sve LOT-ove iznosi 963,360 MWh.

5. Isporuka električne energije za LOT 1 je negarantovana isporuka i nudi se samo u ukupnom iznosu.
6. Isporuka električne energije za LOT 2, LOT 3 i LOT 4 je garantovana isporuka i nudi se samo u ukupnom iznosu za dati LOT.
7. Mjesto isporuke će biti (a) DAF granice elektroenergetskog sistema Bosne i Hercegovine sa Hrvatskom, Srbijom ili Crnom Gorom; ili (b) unutar elektroenergetskog sistema Bosne i Hercegovine. Prekogranični kapacitet će biti obezbjeđen od strane Kupca. Sve eventualne troškove vezane za obezbjeđenje prekograničnog prenosnog kapaciteta snosi Kupac.
8. Ponude moraju biti zaprimljene od strane EP BiH najkasnije do 12,00 sati po lokalnom vremenu, dana 17.09.2010. godine, u sjedištu EP BiH na adresu:
JP Elektroprivreda BiH d.d. – Sarajevo
Vilsonovo šetalište 15, 71000 Sarajevo, Bosna i Hercegovina.

9. Tenderska dokumentacija može biti preuzeta od strane zainteresiranih Ponuđača sa web stranice (www.elektroprivreda.ba) ili u pisanoj formi u sjedištu EP BiH.
10. Ponude moraju sadržavati Ponudbenu garanciju na iznos od 5% od ukupne vrijednosti ponude izdatu od prvoklasne banke prihvatljive za Prodavca i sa minimalnim rejtingom A1 (Moody's) ili A+ (Standard & Poor's).
11. Ponude će biti otvorene u prisustvu predstavnika ponuđača koji odluče da prisustvuju otvaranju ponuda, u 12,00 sati, 17.09.2010. godine u sjedištu EP BiH, Vilsonovo šetalište 15, Sarajevo, soba broj 336.
12. Sve dodatne informacije mogu se dobiti od:
gosp. Muris Dlakić (tel: +387 33 751 363; e-mail: m.dlagic@elektroprivreda.ba),
gosp. Smajo Bišanović (tel: +387 33 751 371; e-mail: s.bisanovic@elektroprivreda.ba), ili
odnosno na fax: +387 33 751 361.

Sekcija II: Instrukcije za Ponuđače

A. Uvod

1. Uvod
 - 1.1 Javno preduzeće Elektroprivreda Bosne i Hercegovine d.d. – Sarajevo, Vilsonovo šetalište 15, Sarajevo, Bosna i Hercegovina, u daljem tekstu EP BiH, objavljuje poziv za prodaju električne energije za period od 01.01.2011. do 31.12.2011. godine.
2. Troškovi pripreme ponude
 - 2.1 Ponuđač snosi sve troškove pripreme i podnošenja ponude i EP BiH neće ni u kom slučaju biti odgovorna niti će odgovarati za takve troškove, koji su u vezi ili nastanu kao posljedica nadmetanja.

B. Tenderska Dokumentacija

3. Sadržaj Tenderske Dokumentacije
 - 3.1 Zahtjevi, procedure i uvjeti Ugovora su opisani u tenderskoj dokumentaciji. Tenderska Dokumentacija uključuje:
 - I – Poziv
 - II – Instrukcije za Ponuđače
 - III – Obrasci
 - Obrazac ponude
 - Obrazac Ponudbene garancije
 - Obrazac Garancije za uredno plaćanje
 - IV – Forma Ugovora.
 - 3.2 Ponuđač se upućuje da prouči sve instrukcije, obrasce, uvjete i specifikacije u Tenderskoj Dokumentaciji. Propust da se obezbijede sve informacije koje se zahtjevaju Tenderskom Dokumentacijom, ili da se dostavi ponuda koja nije u skladu sa Tenderskom Dokumentacijom u bilo kom aspektu, će biti na Ponuđačev rizik i moći će rezultirati odbacivanjem njegove ponude.
 - 3.3 Prije krajnjeg roka za predaju ponuda, EP BiH može iz bilo kojeg razloga, bilo kao sopstvenu inicijativu ili kao odgovor na razjašnjenje zahtjevano od potencijalnih ponuđača, izmijeniti ili dopuniti tendersku dokumentaciju putem amandmana.
 - 3.4 Zainteresovani Ponuđači koju preuzmu tendersku dokumentaciju u štampanoj kopiji, ili su obavijestili EP BiH da su preuzeli dokumentaciju putem web stranice EP BiH, biće obaviješteni u pisanoj formi o amandmanima koji će biti obavezujući. Takvi amandmani će biti objavljeni na isti način kao i Poziv za podnošenje ponuda.

C. Tehnički uvjeti

4. Tehnički uvjeti
 - 4.1 Električna energija će biti isporučena preko prijenosne mreže BiH. Mjesto isporuke će biti: (a) DAF granice elektroenergetskog sistema Bosne i Hercegovine sa Hrvatskom, Srbijom ili Crnom Gorom; ili (b) unutar elektroenergetskog sistema Bosne i Hercegovine, u skladu sa standardnim uvjetima koji se zajednički primjenjuju za Evropsku Interkonekciju (UCTE). Električna energija će biti isporučena sa snagom u bandu za svaki LOT (svaki dan od 00,00 do 24,00) kao što je dato u tački 3., **Sekcija I: Poziv za podnošenje ponuda**.
 - 4.2 Za ponuđeni LOT treba biti specificirano samo jedno mjesto isporuke: (a) DAF granice elektroenergetskog sistema Bosne i Hercegovine sa [Hrvatskom] / [Srbijom] / [Crnom Gorom]; ili (b) unutar elektroenergetskog sistema Bosne i Hercegovine.

- 4.3 Ukupna količina električne energije za svaki LOT je:
za LOT 1: 438,000 MWh,
za LOT 2: 219,000 MWh,
za LOT 3: 219,000 MWh,
za LOT 4: 87,360 MWh.

Ukupna količina energije za sve LOT-ove iznosi 963,360 MWh.

- 4.4 Ponuđač može dati ponudu za bilo koji LOT ili za sve LOT-ove, s tim da se njegova ponuda mora odnositi na kompletan iznos snage/energije za ponuđeni LOT(LOT-ove) (vidjeti **Sekciju III, Ponuda – obrazac**).
- 4.5 Isporuka električne energije za LOT 1 je negarantovana isporuka. Prodavac može otkazati isporuku četiri puta u toku jednog mjeseca sa ukupnim trajanjem prekida u mjesecu do 192 sata.
- 4.6 Isporuka električne energije za LOT 2, LOT 3 i LOT 4 je garantovana isporuka.

D. Priprema ponude

- 5. Jezik ponude** 5.1. Ponuda pripremljena od Ponuđača, kao i korespondencija i dokumentacija vezana za ponudu razmjenjena između Ponuđača i EP BiH, biće na engleskom jeziku. Prateći dokumenti i literatura dostavljena od strane Ponuđača mogu biti i na drugim jezicima, s tim da Ponuđač obezbijedi i zvaničan prijevod relevantnih dijelova na engleski jezik, u kom slučaju, za potrebe tumačenja ponude, prevladava prijevod. Za originalnu dokumentaciju na jednom od službenih jezika u BiH nije potreban prijevod.
- 6. Sadržaj ponude i dokumenti za utvrđivanje kvalificiranosti Ponuđača** 6.1 Ponuda pripremljena od Ponuđača će sadržavati sljedeće komponente:
- (a) **Obrazac ponude** sa ponuđenom jediničnom fiksnom cijenom i mjestom preuzimanja za svaki LOT u skladu sa tačkama od 4.2 do 4.6, rokom važenja ponude, uvjetima plaćanja i sa **izjavom da Ponuđač prihvata sve odredbe Tenderske Dokumentacije uključivo i Formu Ugovora**;
 - (b) **Ponudbena garancija** obezbjeđena u skladu sa tačkom 8.;
 - (c) **Dokumentacija da je Ponuđač kvalifikovan** za ponudu i realizaciju Ugovora ako njegova ponuda bude prihvaćena:
 - Izvod iz sudskog registra,
 - Ovlaštenje za potpis ponude,
 - EIC-Code,
 - Godišnji revidirani finansijski izvještaji u skladu sa Međunarodnim standardima finansijskog izvještavanja (MSFI): Bilans stanja i Bilans uspjeha za 2009. godinu. U svrhu ispunjavanja kvalifikacionog kriterija iz tačke 6.2.a), Ponuđač može dostaviti i revidovani konsolidovani finansijski izvještaj Grupe (zajedno sa gore spomenutim Godišnjim revidiranim finansijskim izvještajima) koji je u skladu sa Međunarodnim standardima finansijskog izvještavanja (MSFI),
 - Lista glavnih isporuka izvršenih u 2009. godini koja sadrži količine energije (GWh) i imena kupaca uz ovjerenu izjavu prodavca o izvršenim isporukama.
- 6.2 Finansijski iskazi će biti osnova za Prodavčevu uvjerenost da Ponuđač posjeduje finansijsku sposobnost neophodnu za realizaciju ugovora. Ponuđač će biti sposoban i kvalificiran ako zadovolji sljedeće **kvalifikacione kriterije**:
- (a) da je njegov ostvareni godišnji prihod u 2009. godini najmanje deset (10) puta veći od ukupne vrijednosti njegove ponude. Imajući u vidu

tačku 19.2.d), za Ponuđače koji nude za više od dva LOT-a ukupna vrijednost ponude je zbir vrijednosti ona dva Ponuđačeva LOT-a koji imaju najveću vrijednost;

- (b) da je u 2009. godini imao ukupnu prodaju električne energije u količini najmanje pet (5) puta većoj u odnosu na ukupnu količinu energije iz LOT-ova za koje daje ponudu. Imajući u vidu tačku 19.2.d), za Ponuđače koji nude za više od dva LOT-a ukupna količina energije je zbir količina energije ona dva Ponuđačeva LOT-a koji imaju najveću količinu energije.

- 7. Valuta ponude** 7.1 Jedinične cijene će biti izražene u sljedećoj valuti: EUR (za strane Ponuđače), ili u KM (za domaće Ponuđače).
- 8. Ponudbena garancija**
- 8.1 Saglasno tački 6.1(b), Ponuđač će dostaviti, kao dio svoje ponude, ponudbenu garanciju na iznos od (pet) 5% od ukupne vrijednosti ponude izdatu od prvoklasne banke prihvatljive za Prodavca i sa minimalnim rejtingom A1 (Moody's) ili A+ (Standard & Poor's). Imajući u vidu tačku 19.2.d), za Ponuđače koji nude za više od dva LOT-a ukupna vrijednost ponude je zbir vrijednosti ona dva Ponuđačeva LOT-a koji imaju najveću vrijednost.
- 8.2 Ponudbena garancija se zahtijeva u svrhu zaštite EP BiH od rizika Ponuđačevog postupanja na jedan od načina opisan u tački 8.7., u kom slučaju se garancija naplaćuje saglasno tački 8.7.
- 8.3 Ponudbena garancija će biti u originalu i u valuti ponude, u formi bankarske garancije sadržane u Tenderskoj Dokumentaciji i sa rokom važenja 7 dana duže od roka važenja ponude.
- 8.4 Ponuda koja nije obezbjeđena garancijom u skladu sa tačkom 8.1 će biti odbačena saglasno tački 17.4.
- 8.5 Ponudbene garancije neuspjelih Ponuđača će biti vraćene promptno, što je prije moguće, ne kasnije od 10 dana nakon isteka roka važenja ponuda kako je to opisano u tački 9.1.
- 8.6 Ponudbena garancija izabranog Ponuđača će biti vraćena nakon potpisa ugovora i nakon dostave garancije za uredno plaćanje saglasno tački 24.1.
- 8.7 Ponudbena garancija može biti naplaćena:
- (a) ako Ponuđač povuče svoju ponudu za vrijeme važenja ponude naznačene od strane Ponuđača u obrascu ponude; ili
 - (b) u slučaju da izabrani Ponuđač:
 - (i) propusti da potpiše Ugovor u skladu sa tačkom 23.2 ovdje,
 - ili
 - (ii) propusti da dostavi Garanciju za uredno plaćanje u skladu sa tačkom 24.1 ovdje.
- 9. Period važenja ponuda**
- 9.1 Ponude moraju važiti 30 dana od dana otvaranja ponuda označenog od strane EP BiH saglasno tački 15.1. EP BiH će ponude sa kraćim rokom važenja odbaciti kao neodgovarajuće.
- 9.2 Izuzetno, EP BiH može od Ponuđača tražiti da produži rok važenja ponude. Zahtjev za produženje roka važenja ponude i odgovor Ponuđača će biti u pisanoj formi. Ukoliko Ponuđač produži rok važenja ponude, dostavit će Ponudbenu garanciju obezbjeđenu saglasno tački 8. ovdje koja će također biti odgovarajuće produžena. Ponuđač može odbiti zahtjev za produženje roka važenja ponude, u kom slučaju ponudbena garancija neće biti naplaćena. U slučaju neprihvatanja zahtjeva za produženje roka važenja ponude, smatra se da je navedeni Ponuđač povukao ponudu. Pristankom Ponuđača za produženje roka važenja ponude, ponuda neće, niti može biti izmijenjena.

- 10. Format i potpis ponude**
- 10.1 Ponuđač će pripremiti original i jednu kopiju ponude, sa jasnom naznakom na svakoj "ORIGINAL PONUDA" i "KOPIJA PONUDE" kako odgovara. U slučaju razlika između istih, preovladava original ponude.
- 10.2 Original i kopija ponude će biti otkucane ili ispisane neizbrisivom tintom i biće potpisane od strane Ponuđača ili osobe, odnosno osoba ovlaštenih za zastupanje i predstavljanje Ponuđača. Sve stranice ponude će biti parafirane od strane osobe ili osoba koje su potpisale ponudu.
- 10.3 Sva precrtavanja ili ispravke ponude će biti prihvaćena samo ako su parafirana od strane osobe ili osoba koje su potpisale ponudu.

E. Podnošenje ponuda

- 11. Pakovanje i označavanje ponuda**
- 11.1 Ponuđač će zapakovati original i kopiju u zasebne omotnice, sa naznakom na omotnicama "ORIGINAL" i "KOPIJA", kako odgovara. Omotnice će dalje biti umotane u vanjsku omotnicu.
- 11.2 Unutarnje i vanjska omotnica će:
- (a) biti adresirana na EP BiH na sljedeću adresu:
JP Elektroprivreda BiH d.d. – Sarajevo,
Wilsonovo šetalište 15, 71000 Sarajevo, Bosna i Hercegovina.
- (b) biti označene sa nazivom: "TENDER SE11/T-01" i sa naznakom:
"NE OTVARAJ PRIJE (do not open before) 17.09.2010. u 12,00".
- 11.3 Unutarnje omotnice će također imati naznaku naziva i adrese Ponuđača kako bi se ponuda mogla neotvorena vratiti Ponuđaču u slučaju da bude proglašena "zakašnjelom".
- 11.4 Ako vanjska omotnica nije zapakovana i označena kako je traženo u tački 11.2 ovdje, EP BiH neće biti odgovorna za slučaj gubitka ili prijevremenog otvaranja iste.
- 12. Rok za podnošenje ponuda**
- 12.1 Ponude moraju biti zaprimljene od strane EP BiH na adresi naznačenoj u tački 11.2 ne kasnije od 17.09.2010. godine u 12,00 sati po lokalnom vremenu.
- 12.2 EP BiH može, po vlastitoj diskreciji, produžiti rok za dostavu ponuda putem amandmana na Tendersku Dokumentaciju u kom slučaju sva prava i obaveze EP BiH i Ponuđača koja su prethodno navedena za prvobitno utvrđeni rok za podnošenje ponuda sada važi i za novi produženi rok za dostavu ponuda.
- 13. Zakašnjele ponude**
- 13.1 Bilo koja ponuda koja bude zaprimljena od strane EP BiH nakon roka za dostavu ponuda utvrđenog saglasno tački 12. će biti odbačena i vraćena Ponuđaču neotvorena.
- 14. Izmjena i povlačenje ponude**
- 14.1 Ponuđač može izmijeniti ili povući svoju ponudu nakon podnošenja ponude, obezbjeđujući da pisana obavijest o izmjeni, uključujući zamjenu ili povlačenje ponude, bude zaprimljena od strane EP BiH prije isteka roka za podnošenje ponuda.
- 14.2 Izmjena ili povlačenje ponude će biti pripremljena, zapakovana, označena i poslana u skladu sa odredbama tačke 11. Obavijest o povlačenju ponude može također biti poslana putem faxesa, ali uz istovremeno slanje potpisane originalne obavijesti, koja treba da bude predata na poštu ne kasnije od datuma isteka roka za dostavu ponuda.
- 14.3 Ni jedna ponuda ne može biti izmijenjena nakon roka za dostavu ponuda.

- 14.4 Ni jedna ponuda ne može biti povučena u vremenu od isteka roka za dostavu ponuda do isteka perioda važenja ponude specificiranog od strane Ponuđača. Povlačenje ponude za vrijeme ovog perioda može rezultirati naplatom Ponudbene garancije saglasno tački 8.7.

F. Otvaranje i evaluacija ponuda

- 15. Otvaranje ponuda od strane EP BiH**
- 15.1 EP BiH će sve ponude otvoriti u prisustvu predstavnika Ponuđača koji su odlučili da prisustvuju otvaranju ponuda, 17.09.2010. godine u 12,00 sati po lokalnom vremenu, u sobi broj 336, u sjedištu JP Elektroprivreda Bosne i Hercegovine d.d. – Sarajevo, Vilsonovo šetalište 15, Sarajevo. Predstavnici Ponuđača koji prisustvuju otvaranju ponuda će se potpisati u registar evidencije njihovog prisustva.
- 15.2 Naziv Ponuđača, izmjena ili povlačenje ponude, ponudbena cijena i prisustvo ili odsustvu Ponudbene garancije i svi drugi detalji, koje po svom nahodjenju EP BiH utvrdi potrebnim, će biti javno pročitani na otvaranju ponuda. Ni jedna ponuda neće biti odbačena na samom otvaranju.
- 15.3 Ponude (i izmjene poslate saglasno tački 14.2) koje nisu otvorene i čiji detalji nisu javno pročitani na otvaranju ponuda neće biti razmatrane u daljoj evaluaciji. Povučene ponude će biti vraćene Ponuđačima neotvorene.
- 16. Razjašnjenje ponuda**
- 16.1. Za vrijeme evaluacije ponuda, EP BiH može po vlastitoj diskreciji zatražiti od Ponuđača razjašnjenje njegove ponude. Zahtjev za razjašnjenjem i odgovor će biti u pisanoj formi.
- 17. Preliminarno ispitivanje**
- 17.1. EP BiH će pregledati ponude da utvrdi da li su kompletne, odnosno da li su obezbjeđene zahtjevano garancije, jesu li dokumenti propisno potpisani i da li su ponude u skladu sa Instrukcijama za ponuđače.
- 17.2. EP BiH može zanemariti manja odstupanja, neusaglašenosti ili greške u ponudi koje ne kreiraju materijalno odstupanje, vodeći računa o tome da se ne prejudicira ili da se utiče na rang mjesto bilo kojeg Ponuđača.
- 17.3. Prije detaljne evaluacije, saglasno tački 19. ovdje, EP BiH će utvrditi osnovnu usklađenost svake ponude sa tenderskom dokumentacijom. U svrhu ove tačke, osnovna usklađenost ponude znači ako je ista potvrdila sve uvjete iz tenderske dokumentacije bez materijalnih odstupanja. **Odstupanja u odnosu na, ili prigovori ili rezerve prema kritičnim odredbama kao što su one koje se odnose na Ponudbenu garanciju, tehničke uvjete ili Formu Ugovora, smatrati će se kao materijalno odstupanje.** Određivanje usaglašenosti ponude će se zasnivati na samom sadržaju ponude, a ne na drugoj dokumentaciji, koja nije sadržana u ponudi.
- 17.4. Ako ponuda nije usklađena sa tenderskom dokumentacijom biće odbačena od strane EP BiH i Ponuđač neće moći izvršiti korekciju neusklađenosti i na taj način obezbijediti da ponuda bude usklađena sa tenderskom dokumentacijom.
- 18. Konverzija u jednu valutu**
- 18.1 U svrhu evaluacije i uporedbe ponuda, EP BiH će konvertovati cijene izražene u KM (konvertibilna marka) u EUR, primjenom službenog kursa Centralne banke BiH koji važi na dan otvaranja ponuda.
- 19. Evaluacija i uporedba ponuda**
- 19.1. EP BiH će evaluirati i uporediti ponude, za koje je utvrđeno da su usklađene sa tenderskom dokumentacijom saglasno tački 17.3.
- 19.2. Evaluacija ponuda od strane EP BiH će uzeti u obzir sljedeće faktore:
- a) ponuđena fiksna jedinična cijena za dati LOT. U svrhu komparacije ponuda EP BiH će na ponudu Ponuđača čije je mjesto isporuke električne energije unutar elektroenergetskog sistema Bosne i Hercegovine, dodati jediničnu cijenu od 4,67 (EUR/MWh) što je cijena za korištenje prijenosne

- mreže i za rad NOS BiH određena odlukom Državne regulatorne komisije za električnu energiju (DERK),
- b) ponude za LOT 2 i LOT 3 biće evaluirane tako da se maksimizira ukupan prihod za EP BiH,
 - c) u slučaju istih jediničnih cijena za dati LOT, prednost će imati onaj Ponuđač koji ponudi povoljnije uslove plaćanja za Prodavca,
 - d) EP BiH neće dodijeliti ugovor niti jednom Ponuđaču za više od dva (2) LOT-a.

19.3. **EP BiH zadržava pravo po svojoj diskreciji da od najuspješnijih Ponuđača zatraži konačno izjašnjenje po pitanju jedinične cijene. U tom slučaju EP BiH će obavijestiti relevantne Ponuđače o načinu i roku dostavljanja konačnog izjašnjenja. U slučaju da EP BiH zatraži konačno izjašnjenje po pitanju jedinične cijene, ovlaštena osoba za kontakt i razjašnjenja navedena u Ponuđačevoj ponudi (Sekcija III. Obrasci – 1. Ponuda – obrazac) biće smatrana ovlaštenom osobom za kontakt i po ovom pitanju.**

20. Kontaktiranje EP BiH

- 20.1 Ni jedan Ponuđač ne može kontaktirati EP BiH po bilo kom osnovu vezanom za njegovu ponudu od javnog otvaranja ponuda do dodjele ugovora.
- 20.2 Bilo kakva namjera Ponuđača da utiče na EP BiH i odluku EP BiH o evaluaciji ponuda, uporedbi ponuda i dodjeli Ugovora, može rezultirati odbacivanjem njegove ponude.

G. Dodjela Ugovora

21. Kriterij za dodjelu ugovora

- 21.1 EP BiH će dodijeliti Ugovor najuspješnijim Ponuđačima za čiju ponudu je utvrđeno da je usklađena sa tenderskom dokumentacijom i da je najviša evaluirana ponuda.

22. Pravo EP BiH da prihvati bilo koju ponudu i da odbije bilo koju ili sve ponude

- 22.1. **EP BiH zadržava pravo da prihvati ili odbije bilo koju ponudu i da poništi tenderski proces i da odbije sve ponude u bilo koje vrijeme prije dodjele ugovora bez odgovornosti prema Ponuđačima i obaveze da obrazlaže takvu svoju odluku.**

23. Obavijest o dodjeli ugovora i potpis ugovora

- 23.1 Prije isteka roka važenja ponuda, EP BiH će obavijestiti uspješnog(e) Ponuđača(e) pismenim putem da je njegova ponuda prihvaćena. U isto vrijeme EP BiH će poslati uspješnom Ponuđaču prijedlog Ugovora u kojem će biti inkorporirani specifični detalji iz ponude.
- 23.2 Ponuđač može predložiti neke izmjene u Ugovoru koje neće predstavljati materijalno odstupanje, ali u svakom slučaju u roku od sedam (7) dana od dana primitka obavijesti i prijedloga Ugovora, Ponuđač i EP BiH će potpisati Ugovor.
- 23.3 Nakon što EP BiH sklopi Ugovor(e) sa uspješnim Ponuđačem(ima), EP BiH će promptno obavijestiti svakog neuspješnog Ponuđača i vratiće mu Ponudbenu garanciju saglasno tački 8.5.

24. Garancija za uredno plaćanje

- 24.1 Ne kasnije od 13.10.2010. godine, uspješni Ponuđač će dostaviti garanciju za uredno plaćanje u formi utvrđenoj u tenderskoj dokumentaciji (ili u drugačijoj formi prihvatljivoj za EP BiH), izdatu od prvoklasne banke i sa minimalnim rejtingom A1 (Moody's) ili A+ (Standard & Poor's).
- 24.2 Propust uspješnog Ponuđača da postupi u skladu sa zahtjevom iz tačke 23.2 ili iz tačke 24.1 predstavlja osnov za poništenje dodjele Ugovora i za naplatu njegove Ponudbene garancije. U tom slučaju EP BiH može ponuditi Ugovor sljedećem najpovoljnijem Ponuđaču.

Sekcija III. Obrasci

1. Ponuda – obrazac

Naziv tendera: **Prodaja električne energije tokom perioda januar – decembar 2011. godine, Ref. No. SE11/T-01**

Za: Javno preduzeće Elektroprivreda Bosne i Hercegovine d.d. – Sarajevo,
Wilsonovo šetalište 15, Sarajevo, Bosna i Hercegovina

Na osnovu Tenderske Dokumentacije, uključujući i amandmane broj [broj], koje smo u potpunosti primili k znanju, mi, dolepotpisani, nudimo da kupimo i preuzmemo električnu energiju, u potpunosti u skladu sa navedenom Tenderskom Dokumentacijom, **uključujući i formu Ugovora:**

Ponuda	Jedinična cijena na granici (€/MWh)	Jedinična cijena unutar BiH (KM/MWh) bez PDV-a	Jedinična cijena (slovima)	Mjesto isporuke
LOT 1.				
LOT 2.				
LOT 3.				
LOT 4.				

Plaćanje: [do 15 dana] poslije mjesečne isporuke.

Ovlaštena osoba za kontakt i razjašnjenja _____

[ime i prezime, funkcija, kontakt telefon i fax, email].

Ako naša ponuda bude prihvaćena, mi prihvatamo da preuzmemo električnu energiju u skladu sa uslovima specificiranim u Tenderskoj dokumentaciji i naša obaveza i odgovornost je da obezbijedimo prekogranični kapacitet neophodan za isporuke izvan Bosne i Hercegovine.

Ako naša ponuda bude prihvaćena, mi ćemo obezbijediti bankovnu garanciju do sume jednake vrijednosti 90-dnevne isporuke električne energije u formi obezbjeđenoj u Tenderskoj dokumentaciji.

Mi ostajemo pri ovoj Ponudi za period od 30 dana od krajnjeg datuma za podnošenje ponuda kako je utvrđeno u Tenderskoj dokumentaciji i biće obavezujuća za nas i može biti prihvaćena s Vaše strane u bilo koje vrijeme prije isteka perioda važenja ponude.

Sve dok Ugovor ne bude potpisan između nas, ova ponuda, zajedno sa Vašim pismenim prihvatanjem i obavještenjem za dodjelu Ugovora, će predstavljati obavezujući Ugovor između nas.

Mi shvatamo da Vi niste u obavezi da prihvatite najvišu ili bilo koju ponudu koju zaprimite.

Dana _____, 2010. godine

[ime i potpis]

U funkciji _____
[pozicija]

U potpunosti ovlašten da potpiše ovu ponudu u ime i za račun

[naziv Ponuđača]

2. Ponudbena garancija – obrazac

Datum: _____

Naziv tendera: **Prodaja električne energije tokom perioda januar–decembar 2011. godine, Ref. No. SE11/T-01**

Za: **Javno preduzeće Elektroprivreda Bosne i Hercegovine d.d. – Sarajevo, Vilsonovo šetalište 15, Sarajevo, Bosna i Hercegovina**

Budući da je _____ *[naziv Ponuđača]* (u daljem tekstu “Ponuđač”) dostavio ponudu od _____ *[datum podnošenja ponude]* za kupovinu električne energije (u daljem tekstu “Ponuda”).

MI _____ *[naziv banke]* iz _____ *[naziv države]*, sa registrovanim sjedištem u _____ *[adresa banke]* (u daljem tekstu “Banka”), se obavezuje prema Javnom preduzeću Elektroprivreda Bosne i Hercegovine d.d. – Sarajevo, Vilsonovo šetalište 15, Sarajevo, Bosna i Hercegovina (u daljem tekstu Prodavac) za iznos od _____ (slovima: _____), koji iznos će biti plaćen Prodavcu od strane Banke ili njenih sljednika.

Potvrđeno pečatom gore spomenute Banke na dan _____ 2010. godine.

UVJETI ove obaveze su:

1. Ako Ponuđač povuče svoju ponudu u roku važenja ponude utvrđene u Obrascu Ponude;

ili

2. Ako Ponuđač koji je obavješten tokom roka važenja ponude da je njegova ponuda prihvaćena od strane Naručioca:

a) Propusti ili odbije da potpiše Ugovor ili

b) Propusti ili odbije da dostavi odgovarajuću Garanciju za uredno plaćanje u skladu sa Tenderskom dokumentacijom,

MI preuzimamo obavezu da platimo Prodavcu do navedenog iznosa nakon prijema prvog pisanog zahtjeva Prodavca, bez obaveze Prodavca za posebnim obrazloženjem tog zahtjeva, pod uslovom da je Prodavac naveo u zahtjevu da je zahtjev dospio jer su se dogodili jedan ili oba gornja uslova i specificirao uslov ili uslove koji su se dogodili.

Ova garancija važi do i uključivo do 22.10.2010. godine i svaki zahtjev po istoj mora biti zaprimljen od banke prije isteka roka važenja ove garancije.

U ime Banke

[ime i potpis]

[funkcija]

[pečat]

3. Garancija za uredno plaćanje – obrazac

Datum: _____

[Naziv Ugovora]

za: **Javno preduzeće Elektroprivreda Bosne i Hercegovine d.d. – Sarajevo,
Vilsonovo šetalište 15, Sarajevo, Bosna i Hercegovina**

Pozivamo se na ugovor (“Ugovor”) broj: _____, potpisan dana [datum] između vas i [naziv Kupca] (“Kupac”) u vezi prodaje električne energije.

Ovim pismom mi, dole potpisani, [naziv Banke], Banka organizovana po zakonima [zemlja banke] sa registrovanim sjedištem u [adresa banke], ovim neopozivo garantujemo plaćanje iznosa prema vama koji Vam duguje Kupac, saglasno Ugovoru, do uključivo [iznos slovima i brojevima] koji odgovara 90 dnevnoj isporuci električne energije.

Mi, ovim pismom, preuzimamo na sebe obavezu plaćanja prema Vama nakon prijema vašeg prvog pismenog zahtjeva, potpisanog od strane ovlaštenog potpisnika, u kojem izjavljujete da je Kupac propustio obavezu prema Ugovoru i bez sitničarenja ili rasprave, svakog iznosa ili više iznosa do [iznos garancije] kao što je gore navedeno, bez potrebe da vi to dokazujete ili iznosite osnove ili razloge za vaš zahtjev i bez prava Kupca da osporava ili ispituje takav zahtjev.

Naša obaveza po ovom garantnom pismu će biti da vam platimo bilo koji iznos koji je manji ili jednak iznosu ovdje naznačenom u pogledu bilo kojeg zahtjeva koji je sačinjen prije isteka roka važenja ovog garantnog pisma, bez da imamo pravo da ispitujemo da li je ili ne to plaćanje zakonito zatražena.

Ovo garantno pismo važi od dana izdavanja do _____ [30 dana nakon završetka isporuke ugovorenih količina]

Osim dokumenata koji su ovdje navedeni, bez obzira na bilo kakav primjenjivi zakon ili propis, neće se zahtjevati nikakvi drugi dokumenti ili druga radnja.

Naša obaveza po ovom garantnom pismu će prestati odmah nakon isteka roka na koje je izdato, bilo da je ono vraćeno ili ne, i nikakvo potraživanje se ne može zahtjevati nakon isteka navedenog roka, ili nakon što se ukupna suma koju smo vam mi platili, izjednači sa iznosom ove garancije, bilo koje od ovoga da nastupi prvo.

Sve obavjesti koje će se dati po ovoj garanciji, dostaviće se preporučenom (avionskom) poštom na primaoca na adresu koja je ovdje navedena ili kako je drugačije dogovorenom od i između strana ovdje navedenih.

Mi se ovim slažemo da se bilo koji dio Ugovora može dopuniti, obnoviti, produžiti, modificirati, riješiti putem kompromisa, otpustiti ili ukinuti zajedničkim dogovorom između vas i Kupca, a ova garancija se može promjeniti ili napustiti bez, na bilo koji način, pogoršanja ili utjecanja na naše obaveze iz ovog teksta, i to bez da se nama dostavi obavjest i bez potrebe za bilo kakvim dodatnim odobrenjem, pristankom ili garancijom sa naše strane, pod uslovom, međutim, da grantirana svota ne bude povećana ili umanjena.

Nikakva radnja, događaj ili stanje koji bi po bilo kojem primjenjivom zakonu djelovali tako da nas oslobode od odgovornosti po ovoj garanciji, neće imati nikakav učinak, i mi se ovim odričemo bilo kojeg prava koje bismo mogli imati kad bi primjenili takav zakon, tako da će u svakom pogledu, naša obaveza po ovoj garanciji biti neopoziva i osim kako je ovdje navedeno, bezuvjetna u svakom slučaju.

[naziv Banke]

Ovlašteni potpis

**Sekcija IV:
Forma Ugovora**

**UGOVOR
O PRODAJI I KUPOVINI, ISPORUCI I PRIJEMU ELEKTRIČNE ENERGIJE**

između:

Javnog preduzeća Elektroprivreda Bosne i Hercegovine d.d. – Sarajevo,
Vilsonovo šetalište 15, Sarajevo, Bosna i Hercegovina,
kojeg zastupa gosp. Amer Jerlagić, Generalni direktor i Emir Aganović, Izvršni direktor za
snabdijevanje i trgovinu,
u daljem tekstu “EP BiH” ili “Prodavac”

i

(ime Kompanije),
Grad, Adresa, Država,
kojeg zastupa gosp. _____, Direktor.

u daljem tekstu “skraćeno ime” ili “Kupac”

Prodavac i Kupac se ponekad nazivaju zajednički kao “Strane” i pojedinačno kao “Strana”.

zaključen _____, 2010. godine.

Član 1.
Predmet Ugovora

- 1) Predmet ovog Ugovora je prodaja i kupovina, isporuka i prijem električne energije.
- 2) Prodavac će isporučiti ili osigurati isporuku i staviti na raspolaganje Kupcu, a Kupac će primiti ili osigurati prijem Ugovornih količina električne energije po Ugovornom kapacitetu na Mjestu isporuke, te će Kupac platiti Prodavcu relevantnu Ugovornu cijenu.

Član 2.
Isporuka i količine

- 1) Električna energija će biti isporučena u skladu sa standardima Mrežnog operatora odgovornog za mjesto isporuke.
- 2) Električna energija će biti isporučena kao energija u bandu od od 00⁰⁰ do 24⁰⁰ sati svakog dana prema slijedećoj dinamici:

	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
snaga (MW)												
energija (GWh)												

Isporuka električne energije će početi dana 01.01.2011. u 00⁰⁰ sati, a završiti sa danom [31.12.2011.] u 24⁰⁰.

- 3) Ukupna Ugovorna količina električne energije je _____ (MWh).
- 4) Isporuka će biti izvršena stavljanjem na raspolaganje Ugovornih količina po Ugovornom kapacitetu na Mjestu isporuke. Isporuka i prijem Ugovorne količine i prijenos sa Prodavca na Kupca svih prava vlasništva, slobodnog od bilo kakvih tereta, obaviti će se na Mjestu isporuke.
- 5) Mjesto isporuke će biti: DAF granice elektroenergetskog sistema Bosne i Hercegovine sa [Hrvatska/Crna Gora/Srbija], prema INCOTERMS 2000, izdatog od ICC Paris [unutar elektroenergetskog sistema Bosne i Hercegovine].
- 6) Svaka Strana je odgovorna da osigura da se isporuka i prijem električne energije mjere ili verificiraju na način koji se opravdano može evidentirati u skladu sa procedurama Mrežnog operatora nadležnog za relevantno Mjesto isporuke.
- 7) Prodavac će snositi sve rizike povezane sa, i biće odgovoran, za svaki trošak ili naknade uzrokovane, ili povezane sa prijenosom i isporukom Ugovorene količine do Mjesta isporuke. Kupac će snositi sve rizike povezane sa, i bit će odgovoran za svaki trošak ili naknade uzrokovane, ili povezane sa prijemom i prijenosom Ugovorene količine na i od Mjesta isporuke uključujući obezbjeđenje prekograničnog prenosnog kapaciteta.
- 8) Promjena Ugovornih količina, ili Ugovornog kapaciteta, ili dinamike isporuke, ili prekid isporuke ili prijema električne energije, mogu nastati samo na osnovu sporazuma obje Ugovorne strane u pisanoj formi, ili pod uslovima iz Člana 6 (Neizvršenje obaveza zbog Više sile), ili Člana 8 (Obustava isporuke), ili Člana 2, tačka 9 (Negarantovana isporuka – samo za LOT 1).

- 9) (*Samo za LOT 1*): Prodavac može prekinuti isporuku četiri (4) puta u toku jednog mjeseca sa ukupnim trajanjem prekida u toku jednog mjeseca od 192 sati. Prodavac će obavijestiti kupca o prekidu najmanje četiri (4) sata prije prekida. Ovo obavještenje će sadržavati i procjenu očekivanog trajanja prekida. Ukoliko se Prodavac i Kupac dogovore, otkazane količine električne energije mogu biti isporučene, odnosno primljene najkasnije do 31.12.2011. godine.

Član 3. Ugovorna cijena

- 1) Ugovorna jedinična cijena za isporučenu i preuzetu električnu energiju, na Mjestu isporuke, će biti _____ EUR [KM]/MWh
(slovima: _____)
[bez PDV-a za isporuku unutar Bosne i Hercegovine].

Član 4. Uslovi plaćanja

- 1) Prodavac šalje Kupcu mjesečni račun putem faksa i putem pošte tokom kalendarskog mjeseca koji slijedi nakon mjeseca u kojem je bila isporuka električne energije, na kojem će biti naznačena isporučena količina električne energije iz prethodnog mjeseca i jedinična cijena iz Člana 3.
- 2) Najkasnije na dan koji predstavlja (a) [*petnaesti (15)*] dan kalendarskog mjeseca, odnosno, ako to nije radni dan, naredni radni dan, ili (b) peti (5) radni dan nakon prijema fakture faxom (šta god nastupi kasnije) ("Dan Dospijeća"), Kupac će platiti telegrafskim transferom slobodno raspoloživih sredstava iznos koji je naveden u fakturi na adresu plaćanja ili bankovni račun koji je dao Prodavac. Takva isplata će biti u EUR [KM].
- 3) Za zakašnjela plaćanja biće obračunate kamate od i uključujući Dan Dospijeća, isključujući datum plaćanja, a po Kamatnoj stopi. U ovu svrhu "Kamatna stopa" će biti 10% p.a. [*za domaće Ponuđače obračun kamate vršit će se u skladu sa zakonskom regulativom u Federaciji Bosni i Hercegovini*].
- 4) Ukoliko jedna Strana u dobroj vjeri osporava tačnost ispostavljene fakture, ona će najkasnije na Dan Dospijeća dostaviti pismeno obrazloženje svog neslaganja i platiti će nesporan iznos iz fakture na Dan Dospijeća. Ukoliko na konačan način bude utvrđeno da se sporni iznos, koji je zadržan u stvari duguje, zadržani iznos će, po izboru Strane kojoj se duguje, ostati njoj kao kredit ili će joj biti vraćen u roku od deset (10) dana od dana kada je to utvrđeno, sve sa kamatom po Kamatnoj stopi, počev od kada je sporni iznos trebao da bude plaćen (uključujući i taj dan), pa do dana kada je plaćen ili stavljen drugoj Strani u kredit (ali ne uključujući taj dan).
- 5) Ne kasnije od **datum 2010.** godine, Kupac će dostaviti Prodavcu original Garancije za uredno plaćanje izdanu od strane prvoklasne banke prihvatljive za Prodavca kojom će garantovati plaćanja Prodavcu na njegov prvi zahtjev bez ikakvih prava na primjedbu u vrijednosti 90 dnevne isporuke električne energije (za domaće ponuđače sa PDV-om). Rok važenja Garancije će biti 30 dana poslije kraja isporuke.
- 6) Ako Kupac ne plati energiju po ovom Ugovoru, Prodavac će aktivirati Garanciju za uredno plaćanje 3 dana nakon fax obavještenja i obustaviti isporuku električne energije prema Članu 8 (*Obustava isporuke*).

Član 5. Porezi i takse

- 1) Svi iznosi po ovom Ugovoru su iskazani bez poreza i taksi. Tretman poreza i taksi trgovine električnom energijom po ovom Ugovoru će biti utvrđen u skladu sa zakonima jurisdikcije gdje se smatra da se oporeziva transakcija za svrhu poreza i taksi dogodila.
- 2) Prodavac će platiti ili učiniti da budu plaćeni svi porezi za ili u vezi sa količinama električne energije po ovom Ugovoru koji nastaju prije transfera rizika i vlasništva na Mjestu isporuke. Kupac će platiti ili učiniti da budu plaćeni svi porezi na ili u vezi sa količinama električne energije po ovom Ugovoru koji nastaju nakon transfera rizika i vlasništva na Mjestu isporuke. U slučaju iz Člana 5, tačka 1, Strane će platiti sve poreze ovisno od tačke transfera rizika i vlasništva na Mjestu isporuke u skladu sa primjenjivim lokalnim zakonima.

Član 6. Neizvršenje obaveza zbog Više sile

- 1) "Viša sila" znači pojavu koja je izvan razumne kontrole Strane koja se poziva na Višu silu koju ona opravdano nije mogla izbjeći ili prevazići i koja onemogućava tu Stranu da izvrši svoje obaveze isporuke ili prijema, uključujući, ali bez ograničenja, pojave zbog jednog ili više od sljedećeg:
 - a) kvar u komunikacionim i kompjuterskim sistemima relevantnih Mrežnih operatora koji sprječavaju Stranu da izvrši svoje obaveze isporuke ili prijema;
 - b) obustava isporuke ili prijema od strane relevantnog Mrežnog operatora ili njegovo neuvažavanje obaveze Strane u pogledu rasporeda isporuke po ovom Ugovoru;
 - c) ograničenja nametnuta od strane nadležnih BiH vlasti ili regulatornih autoriteta i/ili regulatornih autoriteta susjednih zemalja koja sprečavaju ispunjenje ugovornih obaveza. U slučaju da su ta ograničenja samo djelimične prirode, Strani koja se poziva na Višu silu nije dozvoljeno da stavlja drugu Stranu u nepovoljniji položaj u odnosu na druge ugovorne partnere Strane koja se poziva na Višu silu, koje bi isto tako mogle biti pogođene tako nametnutim ograničenjima.
 - d) druge nepredviđene okolnosti ili događaji: rat, štrajk, prirodne nepogode, velike havarije u proizvodnim objektima Prodavca koje su izvan razumne kontrole Prodavca i koje su u saglasnosti sa opštom definicijom Više sile.
- 2) Ako je jedna Strana u potpunosti, ili djelomično, zbog Više sile spriječena da izvršava svoje obaveze isporuke ili prijema po ovom Ugovoru i takva Strana se pridržava zahtjeva iz tačke 3) ovog Člana, smatraće se da nije došlo do kršenja obaveza ili neizvršenje od te Strane i ona će biti oslobođena (a ne samo suspendirana) od tih obaveza za vremenski period, i u obimu, dokle takva Viša sila sprječava njeno izvršenje. Ta Strana neće imati nikakvu obavezu za plaćanje štete shodno Članu 9 u pogledu onih količina koje nisu isporučene ili primljene.
- 3) Strana koja se poziva na Višu silu će, nakon što sazna za Višu silu, što je prije praktično moguće obavijestiti drugu Stranu o nastanku Više sile i, do mjere koliko je moguće, obezbijediti drugoj Strani neobavezujuću procjenu obima i očekivanog trajanja njene spriječenosti da izvršava ugovorne obaveze. Ta Strana će poduzeti sve komercijalno opravdane napore da ublaži efekte Više sile i, tokom trajanja Više sile, ona će drugoj Strani obezbijediti ažurne informacije, koliko je to moguće, o obimu i očekivanom trajanju njene spriječenosti da izvršava ugovorne obaveze.
- 4) U slučaju, i u obimu u kojem je Prodavac oslobođen obaveza isporuke zbog Više sile, Kupac će takođe biti oslobođen odgovarajućih obaveza prijema i plaćanja. U slučaju, i u obimu do kojeg je Kupac oslobođen obaveza prijema zbog Više sile, Prodavac će takođe biti oslobođen odgovarajućih obaveza isporuke.

- 5) Propust Kupca da obezbijedi prekogranični prenosni kapaciteta za isporuku električne energije ne smatra se Višom silom.

Član 7.

Nadoknade za neizvršenje isporuke i prijema

- 1) Ukoliko Prodavac ne izvrši isporuku Ugovorne količine električne energije u cjelini ili djelomično u skladu sa uvjetima ovog Ugovora i takav propust nije opravdan slučajem Više sile, ili neizvršenjem Kupca, Prodavac će Kupcu kao nadoknadu za štete isplatiti iznos za takvu količinu neisporučene električne energije koji je jednak proizvodu:
 - a) razlike u cijeni, ako je pozitivna, između cijene, ako postoji, po kojoj Kupac djelujući na komercijalno opravdan način jeste, ili bi bio u mogućnosti, da kupi, ili na drugi način nabavi na tržištu količinu neisporučene električne energije i Ugovorne cijene i
 - b) količine neisporučene električne energije.

Takav iznos će biti uvećan svakim dodatnim troškovima prijenosa i ostalim opravdanim i provjerljivim troškovima i izdacima koje je napravio Kupac kao rezultat neizvršenja Prodavca.

- 2) Ukoliko Kupac propusti u cjelini, ili djelomično, da prihvati Ugovornu količinu električne energije u skladu sa ovim Ugovorom, i takav propust se ne može opravdati slučajem Više sile ili neizvršenjem Prodavca, Kupac će kao nadoknadu za štete platiti Prodavcu iznos za količinu neprimljene električne energije koji će biti jednak proizvodu:
 - a) razlike u cijeni, ako je pozitivna, između cijene po kojoj Prodavac jeste, ili bi bio u mogućnosti, da proda na tržištu količinu neprimljene električne energije djelujući na komercijalno opravdan način i Ugovorne cijene i
 - b) količine neprimljene električne energije.

Takav iznos će biti uvećan svakim dodatnim troškovima prijenosa i ostalim opravdanim i provjerljivim troškovima i izdacima koje je napravio Prodavac kao rezultat propusta Kupca.

- 3) Iznosi koji su dospjeli u skladu sa ovim Članom biće fakturisani i plaćeni u skladu sa Članom 4 (Uslovi plaćanja).

Član 8.

Obustava isporuke

Dodatno svakom drugom pravu ili nadoknadi koji su dostupni Prodavcu, ako bi Kupac bio u neizvršenju bilo kojeg plaćanja koje je dospjelo po ovom Ugovoru, Prodavac će biti ovlašten da, tri dana nakon slanja pisane obavijesti Kupcu, odmah obustavi daljnju isporuku električne energije (i biće oslobođen (i ne samo suspendiran) od svojih preostalih obaveza isporuke) po ovom Ugovoru dok ne primi punu uplatu (uključujući sve ugovorene kamate i troškove) svih neizmirenih iznosa koji se duguju Prodavcu.

Član 9.

Raskid i proračun iznosa raskida Ugovora

- 1) Sve dok nije završena realizacija Ugovora, ovaj Ugovor ne može biti prekinut zbog bilo kojih osim materijalnih razloga, ili uzajamnim pristankom Ugovornih strana. Ovi materijalni razlozi uključuju sljedeće:
 - a) dospjeli iznos nije plaćen unutar 5 radnih dana od dana prijema pisma (opomene) u kojem se upozorava da taj slučaj može voditi ka raskidu Ugovora;

- b) propust Strane da ispuni obaveze isporuke ili prijema električne energije po ovom Ugovoru, osim ako je takve obaveze oslobođena po Članu 6. (Neizvršenje obaveza zbog Više sile) duže od sedam (7) uzastopnih dana ili duže od sedam (7) dana ukupno u periodu od šezdeset (60) dana;
 - c) ukoliko je podnešen zahtjev za pokretanje postupka nesolventnosti/stečaja prema drugoj Strani;
 - d) Viša sila koja traje duže od 30 uzastopnih dana;
 - e) izjave ili garancije kada su učinjeni ili je utvrđeno da su učinjeni ili ponovljeni, od Strane u ovom Ugovoru ili njenog Davaoca kreditne podrške, ako se dokaže da su netačni ili pogrešni u bilo kom materijalnom pitanju kada su napravljeni, ponovljeni ili se smatra da su napravljeni ili ponovljeni.
- 2) Ako su se materijalni razlozi opisani u Članu 9 dogodili i traju, Strana koja nije u propustu može raskinuti ovaj Ugovor uz prethodno pisano obavještenje drugoj Strani. To obavještenje će sadržavati relevantne materijalne razloge za raskid i utvrditi datum raskida Ugovora.
- 3) U slučaju raskida Ugovora, Strane neće imati bilo kakve obaveze da realizuju isporuku ili plaćanje, a koje bi dospjele poslije efektivnog datuma raskida Ugovora.
- 4) Strana koja raskida Ugovor će izračunati iznos ("Iznos raskida") koji će biti plaćen u slučaju Raskida tako što će izračunati "Iznos poravnanja" za ovaj Ugovor, uključujući sve druge iznose plative između Strana u okviru ili u vezi sa ovim Ugovorom.
- 5) "Iznos poravnanja" za ovaj Ugovor će biti Dobici umanjeni za ukupne Gubitke i Troškove koje je Strana koja raskida imala zbog raskida ovog Ugovora. U svrhu ove odredbe:
- a) "Troškovi" znači brokerske naknade, provizije i druge troškove prema trećim stranama i troškove koje je opravdano snosila Strana koja raskida bilo raskidanjem bilo kog aranžmana kojim je osigurala svoje obaveze ili zaključivanjem novog aranžmana koji zamjenjuje raskinuti Ugovor, kao i sve opravdane pravne naknade i troškove koje je snosila Strana koja raskida u vezi sa raskidom ovog Ugovora;
 - b) "Dobici" znači iznos jednak sadašnjoj vrijednosti ekonomske koristi koju ima Strana koja raskida, ako isti postoji (ne uključujući troškove), a koji dobije kao posljedicu raskida ovog Ugovora, i koji je određen na komercijalno razuman način;
 - c) "Gubici" znači iznos jednak sadašnjoj vrijednosti ekonomskog gubitka Strane koja raskida, ako ga ima (ne uključujući troškova), a koji dobije kao posljedicu raskida ovog Ugovora i koji je određen na komercijalno razuman način.

U računanju Iznosa poravnanja, Strana koja raskida može, ali nije obavezna, da po svom nahodjenju, izračuna Dobitke i Gubitke, a da ne ulazi u bilo kakve zamjenske transakcije.

Član 10. Raskid zbog stečaja

- 1) Ako jedna Strana ili njegov Davalac kreditne podrške pokrene ili protiv sebe ima pokrenutu proceduru kojom se zahtijeva presuda o nesolventnosti ili bankrotu ili bilo kojem drugom lijeku u okviru bilo kojeg zakona o stečaju ili nesolventnosti ili drugim sličnim zakonima koji utiču na prava kreditora, ili ako je podnesen zahtjev za stečaj ili likvidaciju (svaki "Stečaj") onda će ovaj Ugovor biti automatski raskinut u vremenskom trenutku koji neposredno prethodi formalnom započinjanju Stečaja. U tom slučaju ta Strana će odmah obavijestiti drugu Stranu o situaciji Stečaja.
- 2) U slučaju "Stečaja" druga Strana ("Strana koja raskida") nema obavezu slanja obavijesti o raskidu unaprijed.

Član 11 **Ograničenje od odgovornosti**

- 1) Osim u pogledu iznosa koji se plaćaju na osnovu Člana 6 (Neizvršenje obaveza zbog Više sile), Člana 7 (Nadoknade za neizvršenje isporuke i prijema), Člana 9 (Raskid i proračun iznosa raskida Ugovora) i Člana 18 (Povjerljivost) Strana nije odgovorna drugoj Strani za gubitak, troškove, izdatke ili štetu („Šteta”), (uključujući, između ostalog, odgovornost zbog neregularnosti prilikom isporuke električne energije u skladu sa ovim Ugovorom) koju je pretrpila druga Strana na osnovu ili u vezi sa ovim Ugovorom, osim kada je nastala Šteta rezultat grube nepažnje, namjernog propuštanja ili prevare Strane.
- 2) Ograničenje od odgovornosti Strane po ovom ili u vezi sa ovim Ugovorom ne uključuje odgovornost za indirektnu Štetu, uključujući, između ostalog, izmaklu korist, „goodwill“, propuštenu poslovnu mogućnost ili očekivanu uštedu.
- 3) Radi izbjegavanja sumnje, svaka Strana prihvata da je dužna da umanja nastalu Štetu i obavezuje se da će učiniti komercijalno odgovarajuće napore kako bi svela na minimum Štetu koju može da pretrpi na osnovu ili u vezi sa ovim Ugovorom.

Član 12. **Rješavanje sporova**

- 1) U slučaju bilo kojeg spora u vezi sa realizacijom ovog Ugovora, Strane će uz maksimalni trud i sa dobrom vjerom pokrenuti pregovore s ciljem da pokušaju naći rješenja koja najbolje odgovaraju datoj situaciji.
- 2) Ako pregovori budu neuspješni nakon jednog mjeseca od dana kada je spor pokrenut, spor će biti prosljeđen na rješavanje arbitraži po Pravilima arbitraže međunarodne privredne komore, od strane tri arbitra imenovana u skladu sa navedenim pravilima, čime se isključuje jurisdikcija redovnih sudova. Mjesto arbitraže će biti Sarajevo, a jezik Engleski. Ugovorne strane se ovdje obavezuju da će poštovati odluku arbitraže kao konačnu.
- 3) Ovaj Ugovor će biti konstruiran i interpretiran u skladu sa zakonima Bosne i Hercegovine, isključujući bilo koju primjenu "Konvencije Ujed injenih Naroda o ugovorima za međunarodnu prodaju roba, od 11. aprila 1980."

Član 13. **Obavještanja**

- 1) Dispečerski centri (ili neka druga tijela) definisana od Strana će biti odgovorni za operativna i tehnička pitanja koja se tiču isporuke i prijema električne energije prema ovom Ugovoru.
- 2) Obavještenja, računi i drugi dokumenti koje Strane šalju jedna drugoj u vezi ovog Ugovora će biti poslane na broj faxesa specificiran dole i smatrat će se da su primljena kada fax mašina potvrdi transmisiju. Svaka strana može promijeniti brojeve faxesa dajući pismeno obavještenje drugoj Strani.

Za Prodavca:

Ime i funkcija
JP Elektropivreda BiH d.d. - Sarajevo
Vilsonovo šetalište 15
71000 Sarajevo, BiH
Tel: **+387 33 751 300 / 751 372**
Fax: **+387 33 751 302**
e-mail:

Za Kupca:

Ime i funkcija
Adresa

Tel:
Fax:
e-mail:

Član 14. Izjave i garancije

Strana ovim izjavljuje i garantira drugoj Strani, nakon stupanja u ovaj Ugovor, kako slijedi:

- a) da je Subjekt koji je propisno organiziran, koji zakonito postoji i u dobrom je položaju po zakonima države u kojoj je registriran;
- b) da zaključivanje ovog Ugovora, bilo koji Dokument kreditne podrške u kojem je Strana, te izvršavanje transakcija navedenih ovdje, neće kršiti bilo koju odredbu njenih konstituirajućih dokumenata;
- c) da ima sposobnost i ovlaštena je da izvrši, isporuči i obavi svoje obaveze po ovom Ugovoru i bilo kojem Dokumentu kreditne podrške u kojem je Strana, te je preuzela sve neophodne aktivnosti autorizacije takvog izvršenja, isporuke, obavljanja i svog stupanja u ovaj Ugovor i njegovog izvršenja, isporuke i izvršenja Ugovora i bilo kojeg Dokumenta kreditne podrške, te ne krši i nije u konfliktu sa bilo kojim drugim uvjetom bilo kojeg drugog ugovora u kojem je Strana ili bilo kojeg drugog konstituirajućeg dokumenta, pravila, zakona ili regulative primjenjive;
- d) da ima sve vladine i regulatorne ovlasti, odobrenja i saglasnosti neophodne za legalno obavljanje svojih obaveza po ovom Ugovoru i bilo kojem Dokumentu kreditne podrške u kojem je strana;
- e) da redovno stupa u sporazume o trgovanju električnom energijom kako je navedeno u ovom Ugovoru, te isto radi na profesionalnoj osnovi u vezi sa svojom glavnom poslovnom aktivnošću, te može razumno biti okarakterizirana kao profesionalni tržišni učesnik;
- f) u pogledu Strane, da nije nesolventna, te da ne postoje očekivane ili prijeteće pravne ili administrativne procedure u kojima je Strana, a koje bi po njenom znanju materijalno negativno utjecale na sposobnost izvršenja ovom Ugovoru, ili bilo kojeg Dokumenta kreditne podrške u kojem je Strana, tako da bi mogla postati nesolventna.

Član 15. Prenos

- 1) Nijedna Strana neće biti ovlaštena da prenese svoja prava i obaveze po ovom Ugovoru – djelimično ili u cijelosti – trećoj strani, bez pismene saglasnosti druge Strane. Ta saglasnost neće biti neosnovano odgođena, odbijena ili zadržana.
- 2) Svaka Strana je ovlaštena da prenese svoja prava i obaveze po ovom Ugovoru, bez prethodnog pisanog pristanka, podružnici (kćerka firma) druge strane, koja ima istu ili veću kreditnu vrijednost. Takav prenos će biti efektivan samo poslije obavještenja koje je primila druga Strana, podrazumijevajući da je bilo kakav Dokument kreditne podrške izdat u ime Strane prvo reizdat i amandiran da podrži obaveze podružnice u korist druge Strane.
- 3) U slučaju prenošenja ovog Ugovora na registrovanu podružnicu (kćerka firma) u Bosni i Hercegovini i promjenom mjesta isporuke unutar Bosne i Hercegovine, Strane se slažu da cijena iz ovog ugovora bude smanjena u odnosu na ugovorenu cijenu za troškove korištenja prijenosne mreže i rad Nezavisnog operatora sistema u Bosni i Hercegovini. O ovim i drugim konsekvencama Strane će potpisati anex na ovaj Ugovor.

Član 16. Razno

- 1) Ukoliko bilo koja odredba ovog Ugovora postane nelegalna, nevažeća ili neprovodiva, u bilo kojem pogledu, po zakonu bilo koje relevantne jurisdikcije, niti legalnost, niti validnost, niti provodivost ostalih odredbi ovog Ugovora, neće na bilo koji način biti ugrožena ili umanjena time. Strane se obavezuju zamijeniti bilo koju nelegalnu, nevažeću ili neprovodivu odredbu, legalnom, validnom i

provodivom odredbom koja je definirana na način da što bliže moguće korespondira nevažećoj odredbi u pogledu njene ekonomske namjere.

- 2) Svaka Strana ima pravo snimati telefonske razgovore vođene u vezi sa ovim Ugovorom i koristiti iste kao dokaz. Svaka Strana se odriče bilo koje dalje obavijesti o takvom snimanju i prihvata da je dobila sve neophodne saglasnosti svojih službenika i uposlenika za takva snimanja.
- 3) Sva obavještenja, izjave ili računi poslani od jedne Strane drugoj Strani će biti u pisanoj formi i isporučeni poštom ili faxom. Svaka Strana može promijeniti svoje informacije o obavijesti dajući pisano obavještenje drugoj Strani.
- 4) Svi amandmani ili dodaci ovom Ugovoru će biti u pisanoj formi i potpisani od obje Strane.
- 5) Strane ne namjeravaju da bilo koja treća strana ima bilo koja prava ili bude u mogućnosti da ima po ovom Ugovoru, i Strane isključuju do mjere dozvoljene primjenjivim zakonima, bilo koja prava trećih strana koja bi mogla u suprotnom biti implicirana.

Član 17. Efektivnost

Ovaj Ugovor stupa na snagu kumulativnim ispunjenjem sljedećih uslova:

- a) obostrano potpisivanje Ugovora
- b) prijemom Bankarske garancije prema Članu 4, tačka 5 ovog Ugovora.

Član 18. Povjerljivost

- 1) Ako nije drugačije utvrđeno, Ugovorne strane će sve informacije koje se tiču ovog Ugovora i njegove implementacije, koje nisu javno objavljene, smatrati povjerljivim prema trećoj strani.
- 2) Nijedna Strana neće otkriti bilo koji dio Ugovora trećoj strani bez prethodne pismene saglasnosti druge Strane, osim ako je treća strana ovlaštena zakonom.

Član 19. Broj primjeraka i jezik teksta Ugovora

Ovaj Ugovor je sačinjen i potpisan u dva istovjetna primjerka na bosanskom jeziku i četiri istovjetna primjerka na engleskom jeziku, pri čemu svaka Strana zadržava po jedan primjerak Ugovora na bosanskom jeziku i dva primjerka Ugovora na engleskom jeziku. U slučaju različitog tumačenja, prevladava tekst Ugovora na engleskom jeziku.

ZA PRODAVCA

Javno preduzeće

Elektroprivreda Bosne i Hercegovine d.d. –
Sarajevo

ZA KUPCA

Amer Jerlagić

Emir Aganović

ime

Generalni direktor

Izvršni direktor

Funkcija